

OGÓLNE WARUNKI PRINT-STATION 2026

Wersja: 2026 - polskie tłumaczenie ostatecznej niderlandzkiej wersji wzorcowej

Niniejsze Ogólne Warunki zostały opracowane dla modelu działalności Print-Station: sprzedaży, nadruku i personalizacji odzieży, merchandise'u oraz produktów powiązanych, w szczególności podczas wydarzeń i w tymczasowych punktach sprzedaży. Zawierają również szczególne postanowienia dotyczące umów z organizatorami wydarzeń.

Ważne: niniejszy dokument stanowi dostosowany projekt prawny i przed rozpoczęciem stosowania powinien zostać zweryfikowany przez prawnika specjalizującego się w niderlandzkim i międzynarodowym prawie umów oraz prawie konsumenckim. Niniejsze Warunki nie wyłączają bezwzględnie obowiązujących praw konsumentów. Zgodnie z artykułem 28 tekst niderlandzki stanowi wersję wzorcową.

Artykuł 1 - Definicje

- Print-Station:** przedsiębiorstwo działające pod nazwą Print-Station, które sprzedaje, personalizuje i/lub wykonuje nadruki na produktach oraz/lub świadczy usługi. Pełna nazwa prawna/handlowa, dane siedziby, numer rejestru handlowego, numer VAT oraz dane kontaktowe są podawane w ofertach, potwierdzeniach zamówień, na stronie internetowej i/lub w dokumentacji sprzedażowej.
- Klient:** każda osoba fizyczna lub prawna, która zawiera umowę z Print-Station lub kupuje produkt od Print-Station.
- Konsument:** osoba fizyczna działająca w celach niezwiązanych z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Klient biznesowy:** każdy Klient działający w ramach działalności zawodowej lub gospodarczej.
- Organizator:** każda osoba fizyczna lub prawna, która organizuje, umożliwia lub prowadzi Wydarzenie albo zaprasza, angażuje lub zezwala Print-Station na prowadzenie działalności podczas Wydarzenia.
- Wydarzenie:** każde targi, zawody sportowe, turniej, festiwal, jarmark, kongres, działanie promocyjne lub inne tymczasowe miejsce, w którym Print-Station oferuje, personalizuje lub sprzedaje produkty.
- Produkt personalizowany:** każdy produkt wykonany lub spersonalizowany zgodnie z wyborem lub specyfikacją Klienta, w tym poprzez nadruk imienia, numeru, tekstu, obrazu, logo, kombinacji kolorów lub innych indywidualnych cech.
- Merchandise:** odzież, tekstylia, akcesoria, artykuły do napojów, torby, pamiątki i inne artykuły oferowane lub personalizowane przez Print-Station.
- Pisemnie/Pisemny:** komunikacja listowna, e-mailowa, w ofercie, potwierdzeniu zamówienia, przez WhatsApp lub inny elektroniczny środek komunikacji, którego treść można zapisać i odtworzyć.

Artykuł 2 - Zastosowanie i zawarcie umowy

- Niniejsze Ogólne Warunki mają zastosowanie do wszystkich ofert, wycen, umów, sprzedaży, dostaw i prac Print-Station, chyba że wyraźnie uzgodniono Pisemnie inaczej.
- Szczególne ustalenia Pisemne zawarte w ofercie, potwierdzeniu zamówienia lub umowie dotyczącej Wydarzenia mają pierwszeństwo przed niniejszymi Ogólnymi Warunkami w przypadku sprzeczności.
- Print-Station udostępnia niniejsze Warunki przed zawarciem umowy lub przy jej zawieraniu w sposób umożliwiający drugiej stronie zapoznanie się z nimi oraz, w stosownych przypadkach, ich zapisanie.
- O ile prawo nie wymaga szczególnej formy, umowa może zostać zawarta zarówno Pisemnie, jak i ustnie. Ustne zobowiązania Organizatora dotyczące istotnych udogodnień Wydarzenia mogą stanowić część umowy. Print-Station może wykazać ich istnienie i treść za pomocą wszelkich prawnie dopuszczalnych środków dowodowych.
- Stosowanie ogólnych warunków Klienta biznesowego lub innego kontrahenta biznesowego zostaje wyraźnie wyłączone, chyba że Print-Station Pisemnie zgodziła się na ich stosowanie.
- Jeżeli jedno z postanowień okaże się nieważne, wzruszalne lub w inny sposób niewykonalne, pozostałe postanowienia pozostają w mocy w możliwie najszerszym zakresie. W miarę możliwości strony zastąpią dane postanowienie ważnym postanowieniem, które możliwie najwierniej odpowiada jego celowi i znaczeniu.

Artykuł 3 - Oferty, przykłady i informacje

- Oferty i wyceny są niewiążące, chyba że wyraźnie wskazano okres ich ważności lub wiążący charakter.
- Zdjęcia, projekty, próbki, makiety, prezentacje, modele demonstracyjne, odwzorowania kolorów i przykłady produktów mają charakter orientacyjny. Dopuszczalne są niewielkie różnice wynikające z wyświetlania na ekranie, materiału, produkcji, struktury tekstylnej, partii produkcyjnej lub techniki druku, o ile dostarczony produkt nie odbiega w istotny sposób od tego, czego można było rozsądnie oczekiwać.

3. Oczywiście błędy pisarskie, rachunkowe, cenowe i publikacyjne nie wiążą Print-Station, jeżeli Klient mógł rozsądnie zrozumieć, że wystąpił błąd.

Artykuł 4 - Asortyment i swoboda w zakresie merchandise'u

1. Print-Station samodzielnie określa rodzaje, modele, marki, kolory, materiały, jakości, rozmiary i warianty Merchandise'u, które oferuje, personalizuje lub nadrukowuje, chyba że wcześniej wyraźnie uzgodniono Pisemnie inaczej.
2. Zdjęcia, przykłady, prezentacje, propozycje, próbki i wcześniejsze kolekcje ilustrują koncepcję i nie stanowią gwarancji, że dokładnie te same artykuły będą dostępne podczas Wydarzenia lub w późniejszym terminie.
3. Print-Station może przed Wydarzeniem lub w jego trakcie zmienić asortyment i zastąpić produkty innymi artykułami, które uzna za odpowiednie, między innymi z powodu ograniczonych zapasów dostawców, terminów dostaw, dostępności, zmian cen, jakości, technicznej możliwości wykonania nadruku, przewidywanego popytu lub względów handlowych.
4. Zastąpienie produktu lub zmiana asortymentu nie stanowi niewykonania umowy, chyba że narusza wyraźnie Pisemnie uzgodnione zobowiązanie dotyczące wyłączności określonego produktu lub marki.
5. Print-Station samodzielnie określa wielkość zapasów, którą uważa za uzasadnioną handlowo, i o ile nie uzgodniono Pisemnie inaczej, nie jest zobowiązana do utrzymywania nieograniczonych zapasów każdego artykułu, rozmiaru, koloru lub wariantu.

Artykuł 5 - Personalizacja i dane zamówienia

1. Klient jest odpowiedzialny za sprawdzenie przed rozpoczęciem produkcji wszystkich przekazanych lub zatwierdzonych danych personalizacji, w tym imienia, tekstu, pisowni, numeru, rozmiaru, koloru, położenia oraz wybranego projektu.
2. Print-Station może polegać na prawidłowości danych przekazanych lub zatwierdzonych przez Klienta.
3. Błąd wynikający bezpośrednio z nieprawidłowych informacji przekazanych lub zatwierdzonych przez Klienta nie stanowi błędu produkcyjnego Print-Station.
4. Po rozpoczęciu produkcji Produktu personalizowanego jego zmiana lub anulowanie może być technicznie lub ekonomicznie niemożliwe. Ewentualna zmiana jest możliwa wyłącznie za zgodą Print-Station i może powodować dodatkowe koszty.
5. Przy personalizacji na miejscu Klient może zostać poproszony o sprawdzenie projektu na ekranie, formularzu zamówienia lub ustnie. Akceptacja Klienta stanowi zgodę na wykonanie produkcji zgodnie z tymi danymi.

Artykuł 6 - Produkty personalizowane, zwroty i prawo odstąpienia

1. Produkty personalizowane są wykonywane zgodnie ze specyfikacją Klienta i po prawidłowym wykonaniu nie mogą zostać wymienione ani zwrócone wyłącznie dlatego, że Klient zmienił zdanie, podał niewłaściwy rozmiar lub dokonał niewłaściwego wyboru albo wyobrażał sobie rezultat inaczej niż wynikało z zatwierdzonej specyfikacji.
2. W zakresie, w jakim zastosowanie ma ustawowy wyjątek od prawa odstąpienia dotyczący towarów wykonanych według specyfikacji Konsumenta lub wyraźnie zindywidualizowanych, ustawowe prawo odstąpienia nie przysługuje w odniesieniu do tych produktów. Print-Station informuje Konsumentów o tym, gdy wymaga tego prawo.
3. W przypadku sprzedaży zawieranej w całości w fizycznym miejscu Wydarzenia nie istnieje ogólne ustawowe prawo do zwrotu prawidłowo dostarczonego produktu wyłącznie z powodu zmiany zdania, z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów stanowiących inaczej.
4. Niniejszy artykuł nigdy nie ogranicza bezwzględnie obowiązujących praw Konsumenta w przypadku produktu rzeczywiście wadliwego lub niezgodnego z umową.

Artykuł 7 - Nadruk transferowy, ślady prasy i tolerancje techniczne

1. W przypadku nadruku transferowego i podobnych procesów termicznych bezpośrednio po produkcji mogą być widoczne niewielkie, tymczasowe zjawiska, takie jak lekki ślad prasy, kontur obszaru transferu lub nośnika, różnica połysku, minimalne odbarwienie, ślad wilgoci lub lekko widoczna krawędź.
2. Takie niewielkie zjawiska są nieodłączną cechą procesu produkcyjnego i same w sobie nie stanowią wady, jeżeli mieszczą się w granicach rozsądnie typowych dla danego materiału i techniki.
3. Lekkie ślady prasy lub transferu mogą zmniejszyć się lub zniknąć po noszeniu, wietrzeniu i/lub jednym bądź kilku prawidłowych praniach. Minimalna tymczasowa plama, ślad prasy, prześwit lub kontur transferu sam w sobie nie daje zatem prawa do zwrotu pieniędzy, obniżenia ceny, wymiany ani odszkodowania.
4. Klient powinien przestrzegać instrukcji prania i pielęgnacji przekazanych przez Print-Station lub producenta. Szkody wynikające z nieprawidłowego prania, suszenia, prasowania, obróbki chemicznej lub innej niewłaściwej pielęgnacji nie obciążają Print-Station w zakresie dozwolonym przez prawo.

5. Rzeczywisty błąd produkcyjny może wystąpić między innymi wtedy, gdy nadruk bez przyczyny zewnętrznej w znacznym stopniu się odkleja, został istotnie nieprawidłowo umieszczony, uzgodniona personalizacja została w sposób możliwy do wykazania nieprawidłowo wykonana przez Print-Station lub produkt w inny sposób jest niezgodny z umową.

6. W zakresie dozwolonym przez prawo i rozsądnym Print-Station otrzyma możliwość oceny reklamacji i danego produktu oraz zaproponowania odpowiedniego środka prawnego.

Artykuł 8 - Kolory, materiały i rozmiary

1. Kolory na ekranach, cyfrowych podglądach i wydrukach mogą się różnić. Dokładne dopasowanie koloru jest gwarantowane wyłącznie wtedy, gdy zostało wcześniej wyraźnie uzgodnione Pisemnie i jest technicznie możliwe.

2. Tekstylia i Merchandise mogą wykazywać niewielkie różnice pomiędzy producentami lub partiami produkcyjnymi w zakresie wymiarów, odcienia, struktury, gramatury lub wykończenia.

3. Oznaczenia rozmiarów takie jak S, M, L i XL zależą od producenta. Jeżeli dostępne są możliwości przymiarki lub tabele rozmiarów, ostateczny wybór rozmiaru pozostaje odpowiedzialnością Klienta, chyba że Print-Station w sposób możliwy do wykazania dostarczy inny rozmiar niż zamówiony.

Artykuł 9 - Materiały dostarczone, logotypy Wydarzenia, znaki i prawa

1. Klient gwarantuje, że jest uprawniony do zezwolenia na wykorzystanie wszystkich przekazanych przez niego nazw, logotypów, obrazów, fotografii, tekstów, znaków towarowych i innych materiałów do żądanej produkcji.

2. W zakresie dozwolonym przez prawo Klient zwalnia Print-Station z odpowiedzialności wobec roszczeń osób trzecich wynikających z nieuprawnionego wykorzystania materiałów dostarczonych przez Klienta.

3. Print-Station może odmówić realizacji zamówienia, jeżeli istnieją uzasadnione wątpliwości co do praw, zgodności z prawem, bezpieczeństwa lub technicznej wykonalności.

4. Projekty, koncepcje, szablony, ilustracje i metody produkcji opracowane przez Print-Station lub na jej rzecz pozostają, z wyjątkiem Pisemnego przeniesienia praw, własnością odpowiedniego uprawnionego. Zapłata za produkt z nadrukiem nie oznacza automatycznego przeniesienia praw autorskich ani przekazania plików źródłowych.

5. Jeżeli Organizator zaprasza, angażuje lub zezwala Print-Station na działanie podczas Wydarzenia jako stoisko z Merchandise'em, personalizacją lub sprzedażą i przekazuje Print-Station logotypy, nazwy, znaki graficzne, elementy identyfikacji wizualnej lub inne oznaczenia odróżniające Wydarzenia i/lub związanej z nim federacji, związku, stowarzyszenia lub organizacji, wyraźnie zezwala na ich używanie albo z góry zapewnia, że Print-Station może ich używać w Merchandise'u i promocji związanej z Wydarzeniem, zezwolenie to, w zakresie, w jakim Organizator jest uprawniony do jego udzielenia, obejmuje również użycie tych elementów na Merchandise'u oferowanym podczas danego Wydarzenia oraz w bezpośrednio związanych z nim materiałach sprzedażowych i promocyjnych Print-Station.

6. Za dozwolone użycie, o którym mowa w ust. 5, Print-Station nie jest zobowiązana do zapłaty odrębnej opłaty licencyjnej, tantiem, dodatkowej prowizji ani innego wynagrodzenia ponad już wyraźnie uzgodnioną prowizję lub opłatę, chyba że takie dodatkowe wynagrodzenie zostało Print-Station zakomunikowane z wyprzedzeniem, jasno i w odpowiednim czasie oraz zostało przez Print-Station wyraźnie zaakceptowane Pisemnie.

7. Organizator powinien Pisemnie poinformować Print-Station, zanim Print-Station rozpocznie przygotowanie projektów, zasobów, produkcji lub promocji na Wydarzenie, o ograniczeniach dotyczących używania logotypów Wydarzenia, federacji, związku, stowarzyszenia lub organizacji, w tym o procedurach zatwierdzania, warunkach licencyjnych, obowiązkowych dostawcach, zakazanych kategoriach produktów lub dodatkowych opłatach. Jeżeli Organizator wie lub powinien rozsądnie rozumieć, że Print-Station zamierza używać takich logotypów w ramach zapowiedzianej koncepcji Merchandise'u i nie poinformuje w odpowiednim czasie, że takie użycie jest zabronione, ograniczone lub uzależnione od dodatkowych warunków lub opłat, Print-Station może w stosunku umownym z Organizatorem rozsądnie przyjąć, że Organizator nie sprzeciwia się zapowiedzianemu użyciu, o ile sam Organizator jest uprawniony do udzielenia takiego zezwolenia. Sam brak sprzeciwu nie tworzy jednak prawa własności intelektualnej ani licencji, jeżeli Organizator nie jest uprawniony do dysponowania takim prawem. Jeżeli ograniczenia zostaną przekazane dopiero po wcześniejszym zezwoleniu, zapewnieniu, uzasadnionym wzbudzeniu zaufania lub po rozpoczęciu przygotowań, strony uzgodnią konsekwencje oraz rozsądne koszty już poniesione przez Print-Station.

8. Print-Station nie może używać logo lub znaku, jeżeli wie lub powinna rozsądnie rozumieć, że Organizator nie jest uprawniony do zezwolenia na takie użycie. Organizator gwarantuje, że udzielane przez niego zezwolenia i przekazywane materiały mieszczą się w zakresie jego uprawnień i, w zakresie dozwolonym przez prawo, zwalnia Print-Station z odpowiedzialności wobec roszczeń wynikających bezpośrednio z nieprawidłowego oświadczenia dotyczącego tych uprawnień.

9. Strony uznają, że używanie nazwy i logotypów danego Wydarzenia oraz, gdy jest to dozwolone, związanej z nim federacji, związku, stowarzyszenia lub organizacji może stanowić istotny element rozpoznawalności, postrzeganej autentyczności, wartości promocyjnej i atrakcyjności handlowej Merchandise'u, a tym samym modelu przychodowego Print-Station podczas Wydarzenia. Takie użycie może również wspierać widoczność i promocję Wydarzenia oraz zaangażowanej organizacji. Print-Station nie będzie jednak bez wymaganych

uprawnień używać oznaczeń, które z prawnego punktu widzenia niesłusznie sugerują, że produkt jest oficjalnie licencjonowanym, certyfikowanym lub zatwierdzonym przez właściciela znaku Merchandise'em.

Artykuł 10 - Ceny i płatność w sprzedaży konsumenckiej

1. Ceny podawane Konsumentom obejmują ustawowo należny podatek VAT, chyba że z okoliczności jednoznacznie wynika inaczej i jest to prawnie dopuszczalne.
2. Podczas Wydarzeń płatność co do zasady następuje bezpośrednio przy składaniu zamówienia, chyba że uzgodniono inaczej.
3. Print-Station może oferować powszechnie stosowane metody płatności i ograniczać określone metody ze względów operacyjnych lub bezpieczeństwa, w zakresie dozwolonym przez prawo.
4. Płatność uważa się za dokonaną, gdy Print-Station lub jej dostawca usług płatniczych ją otrzyma lub potwierdzi.

Artykuł 11 - Płatności biznesowe i windykacja

1. Faktury biznesowe należy opłacić w terminie wskazanym na fakturze lub w umowie. Jeżeli nie wskazano terminu, obowiązuje termin płatności 14 dni od daty faktury.
2. W przypadku nieterminowej płatności Klient biznesowy, po powstaniu zwłoki, jest zobowiązany do zapłaty ustawowych odsetek za opóźnienie w transakcjach handlowych, a rozsądne pozasądowe koszty windykacji obciążają go w zakresie dozwolonym przez prawo.
3. Print-Station może przy zamówieniach biznesowych wymagać zaliczki, kaucji, przedpłaty lub zabezpieczenia płatności.
4. Print-Station może zawiesić wykonywanie swoich świadczeń, jeżeli wymagalne kwoty nie zostaną zapłacone, w zakresie dozwolonym przez prawo.

Artykuł 12 - Dostawa i odbiór

1. Podczas Wydarzeń produkty są, w miarę możliwości, produkowane i wydawane bezpośrednio. Podane czasy produkcji lub oczekiwania mają charakter orientacyjny, chyba że wyraźnie uzgodniono je jako termin ostateczny.
2. Natężenie ruchu, okoliczności techniczne, środki bezpieczeństwa, dostępność produktów i zależność od osób trzecich mogą wpływać na czas produkcji.
3. Jeżeli produkt ma zostać odebrany lub wysłany później, zostaną w tym zakresie poczynione odrębne ustalenia.
4. Ryzyko dotyczące produktu fizycznego przechodzi zgodnie z zasadami prawa właściwego. Bezwzględnie obowiązujące przepisy konsumenckie pozostają w mocy.

Artykuł 13 - Reklamacje

1. Klient jest proszony o zgłoszenie Print-Station widocznej nieprawidłowości możliwie szybko po jej stwierdzeniu oraz o zachowanie produktu do oceny.
2. Klient biznesowy powinien zgłosić reklamację Pisemnie, z odpowiednim uzasadnieniem, w rozsądnym terminie od jej wykrycia. W odniesieniu do Konsumentów zawsze obowiązują ustawowe prawa dotyczące reklamacji i zgodności towaru z umową.
3. Złożenie reklamacji nie zawiesza automatycznie obowiązku zapłaty, chyba że bezwzględnie obowiązujące prawo stanowi inaczej.
4. Jeżeli reklamacja jest zasadna, Print-Station zapewni rozwiązanie, do którego Klient jest uprawniony na podstawie umowy i prawa właściwego. Jeżeli jest to prawnie dozwolone, Print-Station może w pierwszej kolejności zaoferować naprawę lub wymianę przed dokonaniem zwrotu pieniędzy.

Artykuł 14 - Udział w Wydarzeniach: istotne warunki lokalizacji

1. Udział Print-Station w Wydarzeniu oraz możliwość prawidłowego wykonywania działalności pod względem handlowym i technicznym są wyraźnie uzależnione od warunków lokalizacji i udogodnień wskazanych wcześniej przez Print-Station i/lub uzgodnionych z Organizatorem.
2. Organizator jest odpowiedzialny za terminowe, pełne i prawidłowe udostępnienie uzgodnionych udogodnień przez wymagany czas montażu, otwarcia i demontażu.
3. Wszystkie istotne wymagania wcześniej zakomunikowane przez Print-Station ustnie lub Pisemnie, które Organizator ustnie lub Pisemnie potwierdził, zaakceptował lub przyrzekł, stanowią część umowy. Brak odrębnie podpisanego dokumentu nie narusza możliwości do wykazania ustalenia, o ile prawo właściwe nie wymaga formy pisemnej.
4. O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, do istotnych warunków lokalizacji należą co najmniej:
 - a. odpowiednia handlowo, dobrze widoczna i łatwo dostępna dla odwiedzających lokalizacja stoiska w obszarze, w którym znajdują się inni istotni wystawcy komercyjni oraz stoiska Merchandise'owe i sprzedażowe, lub bezpośrednio przy tym obszarze;

- b. co najmniej wcześniej uzgodniona powierzchnia stoiska, w pełni i swobodnie dostępna dla stoiska, urządzeń, zapasów, personelu i Klientów;
 - c. zadaszona, sucha, odporna na warunki atmosferyczne lokalizacja odpowiednia dla urządzeń i działalności Print-Station;
 - d. wystarczające, bezpieczne i niezawodne zasilanie elektryczne zgodne z wymaganiami technicznymi wcześniej przekazanymi przez Print-Station;
 - e. stabilne i niezawodne połączenie internetowe, najlepiej przeznaczone wyłącznie dla Print-Station lub odpowiednio technicznie odseparowane od ruchu odwiedzających;
 - f. **działające przewodowe połączenie Ethernet/LAN przy stoisku lub w jego obrębie**, do którego Print-Station może bezpośrednio podłączyć za pomocą kabla sieciowego własny router, komputer, system kasowy/POS lub inne urządzenia. Publiczna, współdzielona lub dostępna dla odwiedzających sieć Wi-Fi nie stanowi równoważnego zamiennika, chyba że Print-Station wcześniej wyraźnie zaakceptowała takie odstępstwo Pisemnie;
 - g. odpowiednie zabezpieczenie stoiska, urządzeń, zapasów, produktów i pozostałego mienia, w tym, gdy uzgodniono lub jest to rozsądnie konieczne, zabezpieczenie poza godzinami otwarcia;
 - h. uzgodnione przepustki, akredytacje, możliwości załadunku i rozładunku, parking i dostęp logistyczny oraz wystarczający czas na montaż i demontaż;
 - i. przestrzeganie przez Organizatora przepisów bezpieczeństwa i zasad lokalizacji niezbędnych do normalnego prowadzenia działalności przez Print-Station.
5. Organizator uznaje, że w szczególności lokalizacja stoiska, przepływ odwiedzających, widoczność, dostępność, internet, energia elektryczna i dostępna powierzchnia mają bezpośredni wpływ na możliwości sprzedaży i obrót Print-Station.

Artykuł 15 - Lokalizacja stoiska i równowaga handlowa

1. Lokalizacja stoiska, która istotnie odbiega od wcześniej uzgodnionej lokalizacji lub która rozsądnie oferuje znacznie mniejszą widoczność, dostępność lub istotny przepływ odwiedzających, nie jest automatycznie uznawana za równoważną alternatywę.
2. Alternatywna lokalizacja stanowi odpowiedni zamiennik wyłącznie wtedy, gdy Print-Station wyrazi na nią zgodę lub gdy według obiektywnych kryteriów zapewnia co najmniej porównywalne możliwości handlowe i udogodnienia techniczne.
3. Plany, zdjęcia, filmy, prognozy liczby odwiedzających, zestawienia wystawców i opisy lokalizacji przekazane przez Organizatora lub w jego imieniu mogą być uwzględniane przez Print-Station przy podejmowaniu decyzji o poniesieniu kosztów i udziale w Wydarzeniu.
4. Jeżeli przekazane informacje istotnie odbiegają od stanu faktycznego, nie zwalnia to Organizatora z obowiązku możliwie szybkiego zapewnienia uzgodnionej sytuacji.

Artykuł 16 - Naruszenia po stronie Organizatora, usunięcie naruszenia i zawieszenie

1. Jeżeli przy przybyciu lub podczas Wydarzenia brakuje istotnego udogodnienia, działa ono niewystarczająco lub istotnie odbiega od uzgodnień, Print-Station zgłosi to Organizatorowi możliwie szybko, gdy będzie to rozsądnie możliwe.
2. Ze względu na krótki komercyjny czas trwania Wydarzeń Organizator powinien usunąć możliwe do naprawienia naruszenie niezwłocznie, a co najmniej w terminie rozsądnym w danych okolicznościach.
3. Print-Station nie jest zobowiązana do kontynuowania działalności, jeżeli jej prowadzenie jest technicznie niemożliwe, niebezpieczne, nieodpowiedzialne lub z handlowego punktu widzenia rozsądnie niewykonalne.
4. Jeżeli istotne naruszenie nie zostanie usunięte w odpowiednim czasie, Print-Station może w całości lub częściowo zawiesić działalność, nie otworzyć stoiska, zamknąć stoisko lub zakończyć udział, bez uszczerbku dla pozostałych praw ustawowych i umownych.
5. Jeżeli Print-Station mimo naruszenia kontynuuje działalność w całości lub częściowo w celu ograniczenia szkody, nie oznacza to zaakceptowania naruszenia ani zrzeczenia się jakiegokolwiek prawa.

Artykuł 17 - Szkody, inwestycje i utrata prowizji w przypadku naruszeń dotyczących Wydarzenia

1. W zakresie, w jakim Organizator w sposób zawiniony lub przypisywalny nie wykonuje uzgodnionych istotnych warunków lokalizacji, Print-Station może żądać naprawienia wynikłej z tego szkody w zakresie, w jakim podlega ona naprawieniu zgodnie z umową i prawem właściwym.
2. W zależności od okoliczności mogą do niej należeć między innymi: bezzwrotne koszty podróży i transportu; transport stoiska, maszyn, zapasów i materiałów; koszty zakwaterowania; koszty personelu i wynagrodzeń; koszty najmu i logistyki; koszty montażu i demontażu; koszty projektowania, marketingu, przygotowania i produkcji poniesione specjalnie na potrzeby Wydarzenia; koszty zezwoleń i ubezpieczeń dotyczących Wydarzenia; rozsądne dodatkowe koszty usunięcia naruszenia na miejscu; utrata wartości zapasów zakupionych lub wyprodukowanych specjalnie na Wydarzenie; oraz możliwy do wykazania utracony zysk, o ile pozostaje w związku przyczynowym, był przewidywalny i jest prawnie dochodzalny.

3. Print-Station podejmie, gdy będzie to rozsądnie możliwe, działania zmierzające do ograniczenia szkody. Koszty rozsądnie poniesione w celu zapobieżenia większej szkody mogą stanowić część szkody w zakresie dozwolonym przez prawo właściwe.
4. Jeżeli Print-Station i Organizator uzgodnili prowizję, procent obrotu, udział w przychodach, revenue share lub podobne wynagrodzenie od sprzedaży, prawo Organizatora do takiego wynagrodzenia wygasa w zakresie i przez okres, w którym istotne naruszenie przypisywalne Organizatorowi utrudnia prowadzenie działalności przez Print-Station.
5. Jeżeli naruszenie powoduje, że Print-Station rozsądnie nie może otworzyć stoiska, musi całkowicie zakończyć udział lub nie może komercyjnie prowadzić działalności podczas Wydarzenia w uzgodniony sposób, uzgodniona prowizja dotycząca danego Wydarzenia wygasa w całości, o ile taki skutek jest w danych okolicznościach rozsądny i prawnie dopuszczalny.
6. Prowizja już zapłacona lub potrącona, która na podstawie niniejszego artykułu nie jest należna, powinna zostać zwrócona lub rozliczona.
7. Wygaśnięcie prowizji pozostaje niezależne od ewentualnego roszczenia Print-Station o zwrot poniesionych inwestycji, kosztów i pozostałych możliwych do wykazania szkód.

Artykuł 18 - Odwołanie, przeniesienie i istotna zmiana Wydarzenia

1. Organizator niezwłocznie informuje Print-Station o odwołaniu, zmianie daty, zmianie lokalizacji, istotnym skróceniu, ograniczeniu liczby odwiedzających lub innej zmianie, która może rozsądnie wpływać na komercyjny udział Print-Station.
2. Przeniesienie na inną datę lub do innej lokalizacji nie jest automatycznie uznawane za zaakceptowany zamiennik. Print-Station może ocenić, czy udział w zmienionych okolicznościach pozostaje rozsądnie możliwy i uzasadniony handlowo.
3. Jeżeli odwołanie lub istotna zmiana są przypisywalne Organizatorowi, Print-Station zachowuje prawa do zwrotu już poniesionych bezzwrotnych kosztów i naprawienia pozostałych szkód w zakresie przewidzianym w umowie i prawie właściwym.
4. Jeżeli po stronie Organizatora występuje siła wyższa, rozliczenie finansowe będzie oceniane zgodnie z artykułem 21 i prawem właściwym, przy czym strony, gdy jest to rozsądne, dążą do ograniczenia wzajemnych szkód.

Artykuł 19 - Bezpieczeństwo, szkody, kradzież i dostęp podczas Wydarzeń

1. Organizator zapewnia uzgodnione ogólne zabezpieczenie Wydarzenia i lokalizacji. Jeżeli obiecano szczególne zabezpieczenie nocne, zamknięty magazyn lub inne środki bezpieczeństwa, powinny one faktycznie być dostępne.
2. Print-Station pozostaje odpowiedzialna za zwykłe staranne używanie i zabezpieczanie własnych urządzeń, środków kasowych i zapasów w zakresie, w jakim jest to faktycznie możliwe.
3. Jeżeli szkoda, utrata lub kradzież wynika z przypisywalnego Organizatorowi naruszenia wyraźnie uzgodnionych środków bezpieczeństwa, Print-Station zachowuje ustawowe i umowne prawa do odszkodowania.
4. Organizator zapewnia Print-Station dostęp w uzgodnionych godzinach w celu zaopatrzenia, usuwania awarii, montażu i demontażu.

Artykuł 20 - Awarie techniczne po stronie Print-Station

1. Print-Station dokłada starań, aby profesjonalnie utrzymywać urządzenia i procesy produkcyjne oraz organizować rozsądne możliwości awaryjne lub naprawcze odpowiednie do Wydarzenia.
2. Tymczasowe awarie techniczne mogą wystąpić pomimo starannego działania. Print-Station podejmie rozsądne starania, aby usunąć je możliwie szybko.
3. Wobec kontrahentów biznesowych Print-Station nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie wynikające z awarii technicznej, której nie można jej przypisać, z wyjątkiem umyślności lub świadomej lekkomyślności kierownictwa Print-Station albo w zakresie, w jakim odpowiedzialność nie może zostać prawnie wyłączona.
4. Niniejszy artykuł nie ogranicza bezwzględnie obowiązujących praw Konsumentów dotyczących już zakupionych produktów.

Artykuł 21 - Siła wyższa

1. Strona nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie zobowiązania w zakresie, w jakim wykonanie jest uniemożliwione przez okoliczność, której zgodnie z prawem, umową lub powszechnie przyjętymi zasadami nie można jej przypisać.
2. W zależności od okoliczności siła wyższa po stronie Print-Station może obejmować między innymi: działania władz, zamknięcia granic, poważne zakłócenia transportu, wojnę, terroryzm, klęski żywiołowe, pożar, epidemie, awarie kluczowej infrastruktury, długotrwałe przerwy w dostawie energii lub sieci pozostające poza jej kontrolą, strajki u osób trzecich oraz nieprzewidywalne poważne zakłócenia u kluczowych dostawców.
3. Powołanie się przez Organizatora na siłę wyższą nie zwalnia go z obowiązków, które mimo danej okoliczności mogą być jeszcze rozsądnie wykonane, ani z odpowiedzialności za okoliczności, które powinny pozostawać na jego ryzyku.
4. Jeżeli siła wyższa trwa przez dłuższy czas i czyni wykonanie trwale niemożliwym lub bezcelowym, strony mogą zakończyć daną umowę w zakresie części jeszcze niewykonanej, z rozliczeniem już wykonanych świadczeń i pozostałych skutków zgodnie z prawem właściwym.

Artykuł 22 - Odpowiedzialność Print-Station w umowach biznesowych

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie wyłącznie do Klientów biznesowych i Organizatorów, o ile bezwzględnie obowiązujące prawo nie stanowi inaczej.
2. Print-Station nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, następne, utracone oszczędności, utratę danych, szkodę reputacyjną lub utracony zysk kontrahenta biznesowego, chyba że szkoda wynika z umyślności lub świadomej lekkomyślności kierownictwa Print-Station albo wyłączenie odpowiedzialności jest prawnie niedopuszczalne.
3. Jeżeli Print-Station ponosi odpowiedzialność za szkodę bezpośrednią, odpowiedzialność jest ograniczona do kwoty wypłaconej w danym przypadku przez jej ubezpieczyciela odpowiedzialności cywilnej, powiększonej o mający zastosowanie udział własny. Jeżeli ubezpieczyciel nie dokona wypłaty, odpowiedzialność jest ograniczona do kwoty zapłaconej Print-Station przez kontrahenta biznesowego za dane zlecenie, maksymalnie do 10 000 EUR, chyba że zastosowanie tego ograniczenia w konkretnym przypadku byłoby niedopuszczalne według kryteriów rozsądku i słuszności lub prawo stanowi inaczej.
4. Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do szkód wynikających ze śmierci lub uszkodzenia ciała w zakresie, w jakim odpowiedzialność za nie nie może zostać prawnie ograniczona, ani do umyślności lub świadomej lekkomyślności kierownictwa Print-Station.

Artykuł 23 - Prawa Konsumentów i zgodność z umową

1. Konsumentom zawsze przysługują bezwzględnie obowiązujące prawa wynikające z właściwego prawa konsumenckiego.
2. Żadne postanowienie niniejszych Warunków nie ma na celu wyłączenia ustawowych praw dotyczących zgodności towaru z umową, ustawowych środków ochrony w przypadku wadliwego produktu ani innej ochrony konsumenckiej, od której nie można odstąpić.
3. Jeżeli postanowienie niniejszych Warunków jest sprzeczne z bezwzględnie obowiązującym prawem konsumenckim, wobec Konsumenta stosuje się regulację ustawową, a postanowienie pozostaje w pozostałym zakresie w mocy w możliwie najszerszym zakresie.

Artykuł 24 - Prywatność i dane płatnicze

1. Print-Station przetwarza dane osobowe w zakresie niezbędnym do realizacji zamówień, personalizacji, płatności, obsługi klienta, ustawowej administracji i innych uzasadnionych celów biznesowych, zgodnie z właściwymi przepisami o ochronie danych.
2. Dane płatnicze mogą być przetwarzane przez zewnętrznych dostawców usług płatniczych zgodnie z ich własnymi warunkami i polityką prywatności.
3. Dane osobowe potrzebne wyłącznie do wykonania Produktu personalizowanego nie będą wykorzystywane do innych celów bez ważnej podstawy prawnej.

Artykuł 25 - Zdjęcia, filmy, media społecznościowe i rejestracja Wydarzenia

1. Podczas Wydarzeń Print-Station może wykonywać zdjęcia i filmy o charakterze relacyjnym i atmosferycznym przedstawiające jej stoisko, prace, Merchandise, przepływy odwiedzających i ogólne otoczenie Wydarzenia na potrzeby relacji, portfolio, strony internetowej, mediów społecznościowych i innych działań promocyjnych dotyczących koncepcji Print-Station. Odwiedzający i inne obecne osoby mogą przy tym przypadkowo lub jako część ogólnego ujęcia atmosfery być rozpoznawalni.
2. Samo wejście na stoisko lub teren Wydarzenia nie stanowi nieograniczonej zgody na komercyjne wykorzystanie wizerunku danej osoby. Print-Station przetwarza i publikuje rozpoznawalne materiały wizualne wyłącznie w zakresie, w jakim istnieje ku temu ważna podstawa prawna zgodnie z właściwymi przepisami o prywatności, ochronie wizerunku i innymi przepisami. Jeżeli wymagana jest zgoda, Print-Station zwróci się o jej udzielenie.
3. Print-Station zachowuje szczególną ostrożność w odniesieniu do rozpoznawalnych materiałów, na których dzieci są przedstawione centralnie lub indywidualnie. Jeżeli publikacja wymaga zgody rodzica, opiekuna lub innego przedstawiciela ustawowego, zgoda ta zostanie uzyskana.
4. Osoba, która rozpoznaje siebie lub swoje dziecko w materiale opublikowanym przez Print-Station i sprzeciwia się temu, może zwrócić się do Print-Station o usunięcie danego materiału lub o wystarczające uniemożliwienie rozpoznania tej osoby. Print-Station rozpatrzy taki wniosek możliwie szybko, gdy będzie to rozsądnie możliwe, i jeżeli wniosek jest uzasadniony lub Print-Station dobrowolnie postanowi go uwzględnić, usunie, zastąpi lub zmodyfikuje materiał w kanałach zarządzanych przez Print-Station.
5. Print-Station nie ponosi odpowiedzialności wyłącznie z tego powodu, że osoba przypadkowo znajduje się na zgodnie z prawem wykonanych i opublikowanych ujęciach atmosferycznych. Żadne postanowienie niniejszych Warunków nie wyłącza jednak odpowiedzialności, której zgodnie z bezwzględnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi prywatności, ochrony wizerunku lub innym właściwym prawem nie można wyłączyć.
6. Po zgodnym z prawem opublikowaniu przez Print-Station zdjęcia lub filmu w publicznym kanale mediów społecznościowych lub innym publicznym środowisku internetowym materiał może zostać udostępniony, zapisany, zacytowany lub technicznie zapisany w

pamięci podręcznej przez osoby trzecie. Po uzasadnionym żądaniu usunięcia Print-Station możliwie szybko usunie lub zmodyfikuje materiał we własnych, rozsądnie kontrolowanych kanałach, ale nie może zagwarantować, że kopie lub udostępnione wersje wcześniej wykonane przez niezależne osoby trzecie automatycznie znikną.

7. Organizator jest odpowiedzialny za własną ogólną rejestrację Wydarzenia, informowanie odwiedzających, regulamin oraz wymagane w tym celu zgody lub inne podstawy prawne. Jeżeli Organizator stosuje szczególne zasady dotyczące fotografowania lub filmowania podczas Wydarzenia, powinien poinformować o nich Print-Station w odpowiednim czasie przed Wydarzeniem.

Artykuł 26 - Wyłączność i konkurencyjna sprzedaż

1. Wyłączność dotycząca kategorii produktów, sportu, marki lub Merchandise'u obowiązuje wyłącznie wtedy, gdy została wcześniej wyraźnie uzgodniona Pisemnie.
2. Jeżeli Organizator Pisemnie przyrzeka Print-Station wyłączność, powinien podjąć rozsądne starania, aby zapobiec dopuszczeniu sprzedaży komercyjnej sprzecznej z tą wyłącznością.
3. Istotne naruszenie uzgodnionej wyłączności może, zależnie od okoliczności, stanowić naruszenie, do którego mają zastosowanie artykuły 16 i 17.

Artykuł 27 - Prawo właściwe i spory

1. Do umów z Klientami biznesowymi i Organizatorami ma zastosowanie prawo niderlandzkie, w zakresie, w jakim taki wybór prawa jest prawnie skuteczny.
2. Spory z Klientami biznesowymi i Organizatorami będą, w zakresie, w jakim wybór sądu może zostać skutecznie dokonany, przedkładane właściwemu sądowi w okręgu, w którym Print-Station ma siedzibę, chyba że Print-Station zdecyduje się zwrócić do sądu właściwego zgodnie ze zwykłymi przepisami prawa.
3. W przypadku Konsumentów wybór prawa niderlandzkiego nie może prowadzić do pozbawienia Konsumenta ochrony wynikającej z bezwzględnie obowiązujących przepisów, które bez takiego wyboru prawa miałyby zastosowanie na podstawie właściwych norm międzynarodowych.
4. Bezwzględnie obowiązujące przepisy dotyczące jurysdykcji międzynarodowej i ochrony Konsumentów pozostają zawsze w mocy.

Artykuł 28 - Język i wersje międzynarodowe

1. Tekst niderlandzki stanowi wersję wzorcową niniejszych Warunków.
2. Print-Station może udostępniać tłumaczenia między innymi w języku angielskim, niemieckim, hiszpańskim, francuskim, polskim i rumuńskim.
3. W umowach biznesowych, w przypadku różnic interpretacyjnych, wersja niderlandzka ma pierwszeństwo, o ile taka klauzula pierwszeństwa językowego została skutecznie uzgodniona.
4. Wobec Konsumentów klauzula pierwszeństwa językowego nie będzie wykorzystywana do obchodzenia bezwzględnie obowiązujących obowiązków informacyjnych ani ochrony konsumenckiej. Jeżeli Print-Station kieruje ofertę konkretnie do Konsumentów w innym języku, w razie potrzeby udostępni Warunki i obowiązkowe informacje w języku dla nich zrozumiałym.

Artykuł 29 - Zmiana niniejszych Warunków

1. Print-Station może zmieniać niniejsze Ogólne Warunki w odniesieniu do przyszłych umów.
2. Do już zawartej jednorazowej umowy co do zasady nadal stosuje się wersję przekazaną przy jej zawieraniu, chyba że strony skutecznie uzgodnią zmianę lub prawo dopuszcza taką zmianę.
3. Data wersji jest wskazywana w dokumencie, aby można było ustalić, która wersja została przekazana.

Artykuł 30 - Postanowienia końcowe i stosowanie podczas Wydarzeń

1. Print-Station powinna w miarę możliwości wskazywać w każdej ofercie dotyczącej Wydarzenia, potwierdzeniu zamówienia lub właściwej umowie, że zastosowanie mają niniejsze Ogólne Warunki Print-Station 2026, oraz udostępniać Warunki przed zawarciem umowy.
2. W odniesieniu do istotnych warunków Wydarzenia zaleca się ponadto krótkie i konkretne powtórzenie ich w ofercie, briefie lub potwierdzeniu zamówienia, w tym co najmniej powierzchni stoiska, lokalizacji, Ethernet/LAN, energii elektrycznej, zadaszenia, zabezpieczenia, dostępu oraz ewentualnej prowizji.
3. Organizator, który po otrzymaniu Warunków potwierdza zamówienie lub ostatecznie akceptuje udział Print-Station, jest uznawany za akceptującego ich zastosowanie w zakresie, w jakim spełnione zostały prawne wymogi dotyczące ich skutecznego włączenia do umowy.

4. Print-Station w miarę możliwości przechowuje oferty, wiadomości e-mail, wiadomości WhatsApp, plany i inne potwierdzenia istotnych zobowiązań jako część dokumentacji zamówienia.

Koniec Ogólnych Warunków Print-Station 2026 - polskie tłumaczenie niderlandzkiej wersji wzorcowej

Zalecenie przed publikacją: należy uzupełnić pełną prawną nazwę handlową, siedzibę, numer rejestru handlowego, numer VAT, adres e-mail i ewentualne dane ubezpieczenia podmiotu zawierającego umowę oraz poddać kontroli prawnej w szczególności artykuły 6, 14-18, 22, 27 i 28 pod kątem planowanego zastosowania międzynarodowego.